

## UREDBA KOMISIJE (ES) št. 219/2006

z dne 8. februarja 2006

**o odprtju in upravljanju tarifne kvote za uvoz banan z oznako KN 0803 00 19 s poreklom iz držav  
AKP za obdobje od 1. marca do 31. decembra 2006**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1964/2005 z dne 29. novembra 2005 o tarifnih stopnjah za banane<sup>(1)</sup>, in zlasti člena 2 Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Člen 1(2) Uredbe (ES) št. 1964/2005 določa, da se vsako leto s 1. januarjem odpre avtonomna tarifna kvota 775 000 ton neto teže za uvoz banan z oznako KN 0803 00 19 s poreklom iz držav AKP po ničelni stopnji.

(2) Uredba Komisije (ES) št. 2015/2005 z dne 9. decembra 2005 o uvozu banan s poreklom iz držav AKP za meseca januar in februar 2006 v okviru tarifne kvote, odprte z Uredbo Sveta (ES) št. 1964/2005 o tarifnih stopnjah za banane<sup>(2)</sup>, je določila prehodne ukrepe, ki so potrebni, da se zagotovi preskrba trga Skupnosti, neprekinjena menjava z državami AKP in se izogne motnjam v trgovinskih tokovih v teh dveh mesecih. Za izdajo uvoznih dovoljenj iz navedene tarifne kvote je bila zato dana na voljo skupna količina 160 000 ton.

(3) Zato je treba za leto 2006 odpreti tarifno kvoto, določeno z Uredbo (ES) št. 1964/2005, in določiti pravila za njeno upravljanje za obdobje od 1. marca do 31. decembra 2006.

(4) Kot v primeru nepreferencialnih uvozov je treba za spodbujanje razvoja mednarodne trgovine in trgovinskih tokov sprejeti način upravljanja zadevne tarifne kvote. Za ta namen bi bil najprimernejši način, ki predvideva uporabo kvote po kronološkem vrstnem redu datumov prejema deklaracij o sprostitvi v prosti promet (načelo

„prvi pride – prvi dobi“). Da pa se zagotovi stalnost trgovine z državami AKP in s tem zadovoljivo oskrbo trga Skupnosti ter hkrati preprečili motnje v trgovinskih tokovih, je treba prehodno del tarifne kvote rezervirati za izvajalce, ki so Skupnost v okviru prej veljavne uvozne sheme oskrbovali z bananami AKP.

(5) Zato je treba določiti, da je skupna količina 146 850 ton v okviru tarifne kvote rezervirana za izvajalce, ki so v letu 2005 v Skupnost dejansko uvozili banane s poreklom iz držav AKP. Ta del tarifne kvote bi bilo treba upravljati s pomočjo uvoznih dovoljenj, ki so bila vsakemu izvajalcu izdana v sorazmerju s količinami, sproščenimi v prosti promet v teku leta 2005.

(6) Ob upoštevanju razpoložljivih količin je treba določiti prag za vloge za dovoljenja, ki jih lahko vsak izvajalec vloži za obdobje od 1. marca do 31. decembra 2006.

(7) Dostop do preostalega dela tarifne kvote mora biti odprt za vse izvajalce s sedežem v Skupnosti po načelu „prvi pride – prvi dobi“ v skladu s členi 308a, 308b in 308c Uredbe Komisije (EGS) št. 2454/93 z dne 2. julija 1993 o določbah za izvajanje Uredbe Sveta (EGS) št. 2913/92 o carinskem zakoniku Skupnosti<sup>(3)</sup>.

(8) Po začetku veljavnosti skupne stopnje carinske tarife za banane, uvedene z Uredbo (ES) št. 1964/2005, se je shema uvoznih tarifnih kvot, uvedena z naslovom IV Uredbe Sveta (EGS) št. 404/93 z dne 13. februarja 1993 o skupni ureditvi trga za banane<sup>(4)</sup> v skladu s členom 16(1) le-te prenehala uporabljati 31. decembra 2005. Pravila za upravljanje tarifnih kvot, določena z naslovom IV Uredbe (EGS) št. 404/93 in sprejeta z Uredbo Komisije (ES) št. 896/2001<sup>(5)</sup>, so torej brezpredmetna.

<sup>(1)</sup> UL L 316, 2.12.2005, str. 1.

<sup>(2)</sup> UL L 324, 10.12.2005, str. 5.

<sup>(3)</sup> UL L 253, 11.10.1993, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 883/2005 (UL L 148, 11.6.2005, str. 5).

<sup>(4)</sup> UL L 47, 25.2.1993, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Aktom o pristopu iz leta 2003.

<sup>(5)</sup> UL L 126, 8.5.2001, str. 6. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 838/2004 (UL L 127, 29.4.2004, str. 52).

(9) Zaradi jasnosti in pravne varnosti je treba Uredbo (ES) št. 896/2001 razveljaviti. Treba pa je še naprej uporabljati nekatere njene določbe, ki so uporabne za upravljanje uvozov, opravljenih v okviru te uredbe, predvsem glede sporočanja podatkov s strani držav članic.

(10) Da bi se zagotovila pravočasna predložitev vlog za izdajo dovoljenj, mora ta uredba začeti veljati takoj.

(11) Ukrepi, predvideni s to uredbo, so v skladu z mnenjem Upravljalnega odbora za banane –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

#### POGLAVJE I

##### SPLOŠNE DOLOČBE

###### Člen 1

###### Predmet

Uvozna tarifna kvota po ničelni stopnji za banane z oznako KN 0803 00 19 s poreklom iz držav AKP iz člena 1(2) Uredbe (ES) št. 1964/2005 je odprta za obdobje od 1. marca do 31. decembra 2006.

###### Člen 2

###### Razpoložljive količine

Razpoložljive količine tarifne kvote so določene na 615 000 ton, razdeljene na:

(a) količino 146 850 ton, ki se jo upravlja v skladu z določbami iz poglavja II z zaporedno številko 09.4164,

(b) količino 468 150 ton, ki se jo upravlja v skladu z določbami iz poglavja III z zaporednimi številkami: 09.1638, 09.1639, 09.1640, 09.1642 in 09.1644.

#### POGLAVJE II

##### UVOZ KOLIČIN IZ ČLENA 2(a)

###### Člen 3

###### Uvozna dovoljenja

1. Za vsak uvoz v okviru količine iz člena 2(a) mora biti predloženo uvozno dovoljenje, izdano v skladu z določbami iz tega poglavja.

2. Določbe Uredbe Komisije (ES) št. 1291/2000 <sup>(1)</sup> se z izjemo člena 8(4) in (5) uporabljajo ob upoštevanju določb te uredbe.

###### Člen 4

###### Predložitev vlog za izdajo dovoljenj

1. Vlogo za uvozno dovoljenje lahko predložijo gospodarski izvajalci s sedežem v Skupnosti, ki so v letu 2005 v Skupnost dejansko uvozili banane s poreklom iz držav AKP.

2. Količine, ki jih zahteva vsak izvajalec, ne smejo presežati 40 % količin banan s poreklom iz držav AKP, ki jih je izvajalec sprostil v prosti promet v Skupnosti v letu 2005.

3. Vloge za uvozna dovoljenja vsak izvajalec 15. in 16. februarja 2006 predloži pristojnemu državnemu organu države članice, ki je leta 2005 izdala uvozna dovoljenja za količine iz odstavka 2.

Pristojni organi so navedeni v Prilogi k Uredbi (ES) št. 896/2001.

4. Vlogi za dovoljenja se priloži pravilno overjena kopija dovoljenja ali dovoljenj, ki so bila leta 2005 uporabljena za uvoz banan s poreklom iz držav AKP, dokumenti, ki dokazujejo poreklo AKP za količine na dovoljenjih, in dokazilo o položitvi varščine v skladu z naslovom III Uredbe Komisije (EGS) št. 2220/85 <sup>(2)</sup>. Varščina znaša 150 EUR na tono.

5. Vloge za izdajo dovoljenj, ki niso predložene v skladu z določbami tega člena, se ne upoštevajo.

6. V vlogah za izdajo dovoljenj in v dovoljenjih je v polju št. 20 navedeno „Dovoljenje – Uredba (ES) št. 219/2006 – Poglavje II“.

<sup>(1)</sup> UL L 152, 24.6.2000, str. 1.

<sup>(2)</sup> UL L 205, 3.8.1985, str. 5.

## Člen 5

**Izdaja dovoljenj**

1. Države članice Komisiji najpozneje do 21. februarja 2006 sporočijo celotno količino, za katero so bile predložene vloge za dovoljenja, ki so se upoštevale.
2. Če zahtevane količine presegajo količino iz člena 2(a), Komisija najpozneje 24. februarja 2006 določi koeficient dodelitve, ki se uporabi za vsako vlogo za dovoljenje.
3. Pristojni organi od 27. februarja 2006 dalje dodeljujejo uvozna dovoljenja, pri čemer po potrebi uporabijo koeficient dodelitve iz odstavka 2.
4. Če se pri uporabi koeficienta dodelitve dovoljenje izda za količino, ki je nižja od zahtevane količine, se varščina iz člena 4(4) nemudoma sprosti za nedodeljene količine.

## Člen 6

**Obdobje veljavnosti dovoljenj in sporočilo držav članic**

1. Uvozna dovoljenja, izdana v skladu s členom 5(3), so veljavna od 1. marca do 31. decembra 2006.
2. Od aprila 2006 do vključno januarja 2007 države članice Komisiji najpozneje 15. dne vsakega meseca sporočijo količine uvoženih banan v predhodnem mesecu na podlagi dovoljenj, izdanih v skladu s členom 5(3).

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 8. februarja 2006

## POGLAVJE III

**UVOZ KOLIČIN IZ ČLENA 2(b)**

## Člen 7

**Način upravljanja**

1. Količina iz člena 2(b) se razdeli na pet delov po 93 630 ton, in sicer:

Zaporedna številka	Obdobje kvote
09.1638	Od 1. marca do 30. aprila
09.1639	Od 1. maja do 30. junija
09.1640	Od 1. julija do 31. avgusta
09.1642	Od 1. septembra do 31. oktobra
09.1644	Od 1. novembra do 31. decembra

2. Deli iz odstavka 1 se upravljajo v skladu z določbami členov 308a, 308b in 308c Uredbe (EGS) št. 2454/93.

## POGLAVJE IV

**KONČNE DOLOČBE**

## Člen 8

**Razveljavitev**

Uredba (ES) št. 896/2001 se razveljavi. Vendar pa se členi 21, 26 in 27 ter Priloga k navedeni uredbi še naprej uporabljajo za uvoze, izvršene v skladu s to uredbo.

## Člen 9

**Začetek veljavnosti**

Ta uredba začne veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije*.

Za Komisijo

Mariann FISCHER BOEL

Članica Komisije